

**Előfizetési ár:**  
 Egész évre . . . 4 frt.  
 Félévre . . . 2 " "  
 Negyedévre . . . 1 " "

Bémmentlen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el. A kéziratok nem adatnak vissza.

A nyílt-térben minden két hasábos garmondsor díja 20 kr.

# Z E M P L É N .

Vegyes tartalmu hetilap.

MEGJELENIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

**Hirdetési díj:**

A hirdetéseknel minden egyes szó után 2 kr. fizetendő.

Terjedelmes hirdetések többszöri beiktatása, kedvezőbb feltételek alatt eszközölhető.

Minden egyes beiktatás után kincstári illeték 30 kr.

Zemplénmegye közelebb tartott évnegyedes bizottsági közgyűlése az önkormányzat érdekében az alábbi feliratot intézte a képviselőházhoz:

## Mélyen tisztelt képviselőház!

Pest-Pilis és Solt törvényesen egyesült vármegyék közönsége a törvényhatóság önkormányzatának érdekében a mélyen tisztelt képviselőházhoz folyó évi márcziushó 19-én 95. szám alatt intézett feliratát a megye közönségével pártolás végett közölvén, azt a megye közönsége tüzetes tárgyalás alá vette, s a folyó évi júniushó 11-ik napján tartott közgyűlésünk megállapodásához képest véleményünket s tiszteletteljes kérelmünket következőkben van szerencsénk a mélyen tisztelt képviselőháznak bölcs figyelmébe ajánlani.

Az önkormányzat kiterjesztésének szükségét mindannyian kivétel nélkül érezzük; a központosítás drága voltán kívül, mely ok nem esekély fontosságu, hazánk zilált pénzügyi helyzetében veszélyes is egy állam természetes fejlődésére nézve.

Egy állam, hol mindenki csak a kormány atyáskodásától várja a jobb jövő szebb napjait — hol az önrendelkezés s egyszersmind önsegélyezés nemes érzete a közömbösség áramlásában leli halálát — könnyen a tehetetlenség sorvasztó örvényébe esik

Erő csak azon államban lehet, hol a munkakedv fejlődik, a vagyonosodás terjed; hol a közügyekben való részvételre az ösztön nem hiányzik; a nemzet öntudatával bír jogaihoz, egyszóval megszabni tudja a határt, az állam atributeimai s azok közt, miket szükségképen a törvényhatóságok jogkörétől elválasztani nem lehet.

Ez alapelvekből indulva ki, Pestmegye említett feliratát elvileg legmelegebb rokonszenvvel teszi a megye közönsége magáévá.

Vannak azonban a megye közönségének azon felirat egyes pontjai iránt némi aggályai, s azon pontokat úgy miként felállítottak, elfogadhatóknak nem tartja, s van ismét az, mit e felirat kiegészítésül a mélyen tisztelt képviselőház elébe terjeszteni, s illetőleg a mélyen tisztelt képviselőháznak emlékeztetébe visszahozni kötelességünknek tartjuk.

Legfőbb aggodalmunk van az említett feliratnak 1-ső pontjára nézve, mert ha be kell is ösmernünk, hogy a népszavazat (suffrage universal) a választási formáknak legszabadabb neméhez tartozik, mindannak daczára adott viszonyaink között a haza veszélye nélkül alkalmazhatónak nem tartanánk; így vagyunk a megyei bizottsági tagokra nézve is; ha tekintjük hazánk számos törvényhatóságait, hol a nemzetiségi törekvések és irgalmak majdnem kivétel nélkül csak a magyar elemet leginkább képviselő vagyonosabb osztály által béreltetnek vissza rendes medrökbe, s látjuk, hogy a magyar nemzetiségnek s állami létnek a határmegekben legföltékenyebb övéi a vagyonosabb bizottsági tagok a vagyonosabb osztálynak a bizottságnak leendő képviseltése ellen határozottan nem nyilatkozhatunk, de igen is ohajtanánk, ha a mélyen tisztelt képviselőház figyelmére méltatni

sziveskednék 1867 ik évben készült a mélyen tisztelt képviselőházhoz elfogadás végett annak idejében felküldött, de jelenleg újból is ide mellékelt a megye szervezetére vonatkozó munkálatunkat, és a törvényhatóságok átalakítása az abban kifejtett módon létesítettnek.

A pestmegyei feliratnak az utimunkára vonatkozó 4-ik pontjával sem érthetünk egészben egyet, mert habár az ott felhozott okokból üdvösnek is tartjuk az utak és közmunka építésénél s felügyeleténél a megye befolyását törvényhozásilag biztosítani, de az államutaknak fentartására szükséges pénzt legigazságosabb és legcélszerűbben az országos alapból véljük fedezendőnek.

S végre elfogadandónak és pártolandónak találjuk ugyanaz adott körülmények között Pestmegye feliratának 5. 6. 7. és 8. pontjainak ohajtásait, de a megye közönsége meg van győződve, hogy valamint pénzügyi ugy közigazgatási szempontból vissza kell e hazának térni, azon fent említett munkálatunkban kifejezett elvhez, hogy valamint a közigazgatásnak alsóbb fokában, a törvényhozásnak a befolyás és választás tekintetéből a megyék hatásköre alá kell törvényhatóságilag visszavezettetni.

Ez és a törvényhozásba közvetlen befolyás lévén, majdnem az egyedüli már megtestesíthetni azon eszmét, mit elől jeleztünk.

A törvényhozásban közvetlen befolyás oly módon, mint minővel 1848 előtt birtunk, többé el nem érhető, de arra a nép-képviselői rendszer behozatala után visszatérni lehetetlennek is tartjuk, van azonban egy az amerikai államokban is elfogadott, már a megyéket utasítással ellátott követek által a felső házban képviseltetni, hogy mód nyitassék a megyéknek a haza javán aggodva tényleges életjelt is adhatni, mert habár képviselőihez csak kérelmezhet, hogy határozatait vegye figyelembe, követeit azonban azoknak érvényesítésére fogná utasíthatni.

Tiszteletteljes kérelmünk lenne tehát: miszerint a mélyen tisztelt képviselőház utasítani kegyeskednék a haza kormányát, hogy Pestmegyének, leginkább azonban megyénknek feliratában és illetőleg az 1867-ik évi szervezeti munkálatunkban hangsúlyozott irányban a megye szervezési munkálatnak átalakítása iránti törvényjavaslatát a képviselőházhoz mielőbb benyújtani ne késsék.

Zemplénmegye közönsége nevében:

Zemplénmegye alispánja helyett

VICZMÁNDY ÖDÖN,

főjegyző.

1874-ik évi júniushó 12-én S.-a.-Ujhelyben tartott évnegyedes közgyűlésben.

164.

2071 sz. Olvastatott a m. kir. belügyminisztériumnak 12507. szám alatt kelt rendelete, a bizottság választott tagjainak kisorsolása és új választás által leendő kipótlása tárgyában.

Az állandó választmány véleményezéséhez képest határozott: amennyiben a bizottság választott tagjainak fele az 1870. 42. t. cz. 28. §-a értelmében f. évi deczemberhó utolsó napján sorsolás útján a bizottságból kilépni köteles; s amennyiben továbbá figyelemből nem ejthető azon a miniszteri rendeletben is hangsúlyozott kö. ülmény, hogy az újból választott bizottsági tagoknak választása jó eleve azért kell hogy történjék, hogy a megválasztottak már a jövő évi januárhó 1-én joguknak élvezetében léphessenek, hogy t. i. a választások már a deczemberi közgyűlés előtt jogerőre emelkedett igazoló választmányi határozattal ellátván: a névsor már a deczemberi közgyűlésre kiegészítetten bemutatható lehessen; a megye közönsége a kisorsolásoknak már e közgyűlésben eszközzésbe vételét, s a választásnak f. évi júliushó 7-ik napján leendő fogadtatását határozta el. Mely határozat folytán mindenekelőtt a 63 választókerületben a választások vezetésére, következő bizottsági tagok lettek megválasztva:

S.-N.-Patak: Árvay József, S.-K.-Patak: Bydeskuthy Sándor, Trauczonfalva: Füzesséry Sándor, B.-Olaszi: Lónyay Ödön, Tolcsva: Matyasovszky Boldizsár, Erdő-Bénye: Szirmay Ödön, Liszka: Gógh Antal, B.-Keresztur: Tóth Sámuel, S.-a.-Ujhely: Hlavathy János, Velejte: Püspöki Imre, Czeke: Beszterczey Ferencz, Szöllöske: Kossuth Pál, N.-Kövesd: Orosz Sándor, N.-Géres: Pilissy Ferdinánd, Szinnyér: Ulrich Vilmos, Király-Helmecz: Szmracsányi János, Boly: Batta Zsigmond, Lelesz: Szerdahelyi István, Perbenyik: Geöcze Bertalan, Agárd: Szalánczy István, Czigánd: Szegi Gyula, Harkány: Potoczky Dezső, Berzék: Soltész András, Girincs: Zábráczky Ottó, Megyaszó: Harkányi Károly, Gesztely: Szányi Gyula, Monok: Sissáry Gyula, Tokaj: Füleky György, Tarczal: gr. Szirmay György, Zombor: Azary Mihály, Mád: Szabó Károly, Tállya: Szabó József, Szerencs: Zalay István, Legyes-Bénye: Kelemen Antal, Gálszécs: Vladár Ervin, Magyar-Izsép: Diószeghy János, Szécs-Polyánka: Szentlélek Géza, Terebes: Péchy Ferencz, V.-Csemernye: Vladár Tamás, Homonna: Szerviczky György, N.-Kemencze: Zsolnay Endre, Szinna: Rády György, Papina: Bárany János, Mező-Laborez: Ehrenheim Ferencz, Udva: Szirmay Pál, Dobra: Matavovszky János, Sztropkó: Kohina Athanáz, Varannó: Szögyény Imre, Göröginye: gr. Festetich Aladár, Sztára: Viczmándy Victor, Nátafalva: Szirmay Tamás, A.-Hrabóc: Vladár Kristóf, Rákócz: báró Balassa István, Abara: Stépán Vincze, Málca: Füzesséry Boldizsár, Berettó: Kazinczy István, Lasztomér: Szemere Gyula, Pazdics: Szirmay József, Buttka: Petrovics Elek, Nagymihály: Szirmay Gyula, Sztakesin: Hrabovszky József, N.-Polena: Chinorányi Antal, Ulics: Bányai Mihály.

A megválasztott bizottsági elnököknek netaláni akadályoztatása esetén azok helyettesítése iránt intézkedni az alispán joga leendő.

Ezek után az 1870. 42. t. cz. 28. §-ához képest a választott bizottsági tagoknak kerületenkinti kisorsolása akként vétetett fogadtatba, hogy oly választókerületben, ahol a bizottsági tagok száma páratlan, mindenekelőtt egy bizottsági tagnak neve sorsoltatott ki, s egy külön szekrénybe dobván, az ekkint kihuzott bizottsági tagok nevei egymásközt vonattak sorsolás alá; a sorsolás választókerületenkint következőképen fogadtatott:

Agárd: Lábás Gáspár, Évva Károly, Fűzy Kálmán, Bacska Sándor, Abara: Oláh István, Berzék: Potoczky Dezső, Dudás Ferencz, Legyes-Bénye: Hegymeghy László, Séra István, Boly: Szepessy Edé, Erdő-Bénye: Gaál József, Kocsis János, Róht Izsák, Berettó: Stépán Gábor, Buttka: Novák Mihály, Sider János, V.-Csemernye: Heuman Sándor, Oroszi Tamás, Hazai Ödön, Kis-Czigánd: Dobé Bertalan, Somogyi Sándor, Czeke: Bernáth Győző, Egri Elek, Dobra: Hunyor Sándor, Krajnyák Sándor, Gálszécs: Rojtsek, László, Debreczenyi Ferencz, két hely üres, Göröginye: Stavinszky Sándor, Izsépy Béla, Girincs: Mezössy Gusztáv, Gesztely: Grünwald Dávid, Juhász János, Füleky László, N.-Géres: Bárczy József, Somogyi László, Harkány: Román Imre, Zákány Albert, A.-Hrabóc: Rónay Albert, Zboray László, Homonna: Ungár Sámuel, M.-Izsép: Varga János, Nemthy Ödön, Fesztory István, N.-Kemencze: Szöllösy Gyula, Knizner Károly, Pusztay János, Kelemen Kálmán, B.-Keresztur: Kecskeméthy Zsigmond, Mudrány András, N.-Kövesd: Balásházy József, Gólmecz János, K.-Helmecz: Pác Márton, Lelesz: Argalács Márk, Geöcze Miklós, Czéhmester Ferencz, Lasztomér: Szemere Emil, Fröhlich Gyula, Liszka: Szilvássy József, Lácay Gábor, Kerekes János, Mád: Szabó Gábor, Bukovszky Ferdinánd, Jakab György, Málca: Pajkossy Antal, Megyaszó: Varga János, Nagy Ferencz, Korocz András, Monok: Szakszon József, Imre László, M.-Laborez: Czapkay Ede, Gojdic János, Nátafalva: Dudinszky Lajos, Bistey Lajos, Polányi Géza.

N.-Mihály: Widder Ignác, Füzesséry Miklós, Olaszi: Buda Albert, Olesváry Gyula, S.-N.-Patak: Púza Sándor, Pandá József, Kovács János, Terhes Barna, S.-K.-Patak: Meczner Gyula, Szathmáry Károly, N.-Polena: Zámory Ödön, Sulyovszky István, Papina: Miladinovics Tivadar, Durcsinszky László, Perbenyik Ulrich Vilmos, Szécs-Polyánka: Tutkovics József, Matavovszky János, Pazdics: Szirmay Gyula, Kallók Pál, Rákócz: Bottstein Mór, Bodnár János, Földessy József, Szerencs: Szücs Gyula, Csuka Miklós, Szinnyér: Kozma Mihály, Bencsik István, Sztára: Sztakesin: Chinorányi Antal, Füzesséry György, Virave József, Szöllöske: Heyzer Endre, Bernáth Elemér, Szinna: Izsépy Kálmán, Lebovics Lévi, egy hely üres, Sztropkó: Degró Péter, Matavovszky János, Tállya: Szabó László, Csuka Ödön, Boly József, Sóhalmy György, Trauczonfalva: Burger János, Vrabec Mihály, Tolcsva: Hajduczky József, Dick Simon, Búza József, Terebes: Bódy Károly (meghalt), Péchy Ferencz, Tokaj: Komáromy Ferencz, Kántor Vilmos, Székely Károly, Novák Gyula, Tarczal: Papp János, Sárosy Sámuel, Dofkay György, Ulics: Ujfalussy János, Weisz Vincze (meghalt), S.-a.-Ujhely: James Gyula, Fesztory Tamás, Stuller Antal, Ligety Gyula, Udva: Szerviczky Ödön, Hámorszky András, Pupinszky József, Velejte: Beszterczey Ferencz, Törseök Gyula, Varannó: Frieder Hermann, Tichy Ferencz, Gál Sándor, Zombor: Éles Béla, Halász János.

A kisorsolt 146 bizottsági tag helyett és a kisorsoltak kivül még a gálszécsi választókerületben hiányzó 1, az ulics választókerületben Trpischovszky halála folytán hiányzó 1, a dobrai választókerületben Vécsei Oláh Károly halála folytán hiányzó 1 tag helyett szükséges választásoknak f. évi júliushó 7-én leendő megejtésére nézve, a választási elnökök, a választóösszeírásának és a kisorsoltak névjegyzékének megküldése, az 1870. 42. t. cz. 33. 36. §§-ai és a szabályrendelet 11. §-ának való figyelmeztetés mellett külön-külön jegyzőkönyvi kivonaton értesítettnek határozattal. Utasítottak rendeltetnek egyszersmind a szolgabírák, miszerint a választás határnapját járásukban kellőképen köröztetni el ne mulasszák, s a választásnál netalán szükséges segédleteiket a választási elnökök rendelkezése alá bocsássák.

Kelt mint fent.

Jegyzette s kiadta:

**Viczmándy Ödön,**  
főjegyző.

## H i r e k.

Plotényi Nándor hangversenye f. hó 20-án a „Diana” fürdő termében nem nagy számu, de válogatott közönség részvételével megtartott. A hangversenyt rendező művészetével sokkal jobban ismeri már közönségünk, semhogy annak taglalatait részünkről ujabban igényelné, annyit azonban meg kell jegyeznünk, hogy játéka, mióta nem hallottuk, öregbedést mutat egy technikája mint művészi érzékét illetőleg. Dícsérettel kell e helyütt még megemlékeznünk azokról is, kik közreműködésük által a hangverseny folyamában élvezetes részleteket inszenizáltak. De Rivo Ilona és Ganzler Jenny kisasszonyok zongora játékát a közönség elismerő tapsokkal fogadta, valamint Farkas Bertalan úr szavallatát is, ki valódi drámai színezéssel szavallta el Jókai „Fehér asszonyát”. A hangversenyt rögtönzött táncmulatság követte, melyben bár kevesen vettek részt, mégis éjjel után 3 óráig tartott, jelül annak, hogy a jó kedv éppen nem hiányzott. Birjuk Plotényi ígértét, hogy pár hét múlva ismét körünkben lesz, amikor is az itteni „önkéntes tűzoltóegylet” javára rendezend hangversenyt.

Véletlen emberölés. Egy Baranyák nevezetű vak koldus, ki olykor az utcai gyermekek ingerkedéseinek tárgyul szolgál, s a ki aztán e bosszantásokat úgy torolja meg, hogy botjával dühösen hadonáz maga körül, közelebb úgy ütött fölé egy 8—10 éves leány-gyermekeket, hogy az legott meghalt. Megjegyzendő, hogy a szegény gyermek történetesen jutott a körbe, melyet a koldus botjával irt maga körül, míg azok, kik felbosszantották, sértetlenül elfutottak. A tettes azonnal befogott.

\* Templomrablók. Pár nap előtt a helybeli zsidó templomba éjnek idején ismeretlen tettesek betörttek, s többrendbeli nagy értékű imakönyveket vittek magokkal. Ezek aztán vallásos zsványok!

A leégett „vörös ökör”-féle vendéglő helyére, mely özvegy Bretzenheim herczegnő tulajdona, diszes emeletes épület fog kerülni, építéséhez azonban csak összel fognak hozzákezdeni. Városunk csinosodása érdekében örvendünk e körülménynek, legalább ez izléstelen ódonág nem fogja többé rontani a háztást e téren, melyet a közelében levő csinos épületek nyujtanak.

Kivánatos  
valami.  
számalomr  
városias j

éjjelen Va  
a város  
folytatásá  
mulatság  
hir: hogy  
sírás, a  
váltotta  
ütött ki.  
ertesülve  
a veszély  
kiváló e  
volt a le  
rombolás  
\*  
8-án fog  
égitest  
e szerin  
s a nap  
fogna k

esöt ka  
nem mi  
felsörb

Ti. 548

1873

A  
hatóság  
ujhelyi  
sének  
tjken  
szül. C  
résznyi  
birtok-  
e. 9 ó  
9 órak  
házáná  
juniust  
30-ik  
Bacska  
utján  
tetnek  
becsán  
hogy  
árveré  
zott U

ezen  
felszó  
képvis  
deljen  
mivel  
Mihál  
végül  
minda  
avagy  
seteik  
tandó  
hajtás  
felesl

tési  
fajzás  
járul  
zása  
véget  
9 óra  
leg a  
lyozá

Kívánatos volna: hogy a Stépán Kristóf-féle házzal is történnék valami, miután úgy amint van ez sem illik be a keretbe, s számalomra méltó ellentétet képez a vele szemben álló nagyvárosias jellegű Rác-zházzal.

\* Tűzvész pusztított f. hó 20. és 21-ike közötti éjjelen Varamón. — 20-án éppen majálist alias junialist tartott a város és vidék intelligens közönsége, estve pedig a táncz folytatására bementek a városba, s még legjobban folyt a mulatság, midőn éjjel után 1 és 2 óra között elterjedt a rémhír: hogy tűz van. Pár pillanat, s üres lett a terem. A jókedvet sirás, a zene tánczra buzdító hangját a kétségbeesés jajkiáltása váltotta fel. A tűz a nagy vendéglőtől alig néhány lépésnyire ütött ki, s mintegy 10 ház esett a lángok martalékául. Mint értesülve vagyunk, a chaotikus rendtelenség itt is csak fokozta a veszély nagyságát, s mondhatni, hogy a báli közönségből kiváló egy pár áldozatkészebb egyén kifejtett tevékenysége volt a legjelentékenyebb gát a pusztító elem nagyobb mérvű rombolása ellen.

\* Az üstökös, melyről legközelebb beszélnek, jövő hó 8-án fog először feltűnni. A lipcsei csillagászok e rendkívüli égitest megjelenését illetőleg több észleleteket irnak össze, s e szerint az július 15-étől kezdve egész éjen át látható lesz, s a naptóli legesekélyebb távolsága 5 és 1/2 millió mérföldet fogna kitenni.

\* A különben meleg napok daczára, mihelyt egy kis esőt kapunk, utána azonnal őszi morozus hűs idő áll be, csaknem mindannyiszor. Így tapasztaltuk ezt kedden is, a mikor a felsőruha tökéletesen felillett.

## Nyílt-tér.

(E rovatban közölttekért a beküldők felelősek).

T. 5482.

1873.

Árverés. A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkv hatóság részéről közhírré tétetik, hogy Chyzer Kornél s.-a.-ujhelyi lakos végrehajtató 1000 frt. tőke s jár. álló követelésének kielégítése végett a kaponyai 5. 35. és a bacskai 87 sz. tjkben felvett időközben tagosított birtokból Szalay Zsigmondné szül. Gömbös Anna végrehajtást szenvedett felet illető 1/5-öd résznyi jutalék 5547 frtnyi becsértékben, s pedig a kaponyai birtok-részre vonatkozólag 1874. évi júniushó 30-ik napján d. e. 9 órakor mint első, 1874. évi júliushó 30-ik napján d. e. 9 órakor mint második árverési határidőben Kaponya községe házánál, ellenben a bacskai birtokrészt illetőleg: 1874. évi júniushó 30-ik napján d. u. 3 órakor mint első, 1874. évi júliushó 30-ik napján d. u. 3 órakor mint második árverési határidőben Bacskai községe házánál a legtöbbet ígérőnek birói árverés útján eladatni fog; miről a venni szándékozók azzal értesítetnek, hogy az árverés az első határidőben csak a fent kitett becsáron felül, s másodikon becsáron alul is megtartatik, s hogy bánatpénzül a becsár 10% -a teendő le, s hogy a többi árverési feltételek a tkvi irodában s a végrehajtással megbízott Ujfalussy Endre bírósági végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzalogos hitelezők, kik nem ezen tkvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak felszólíttatnak, miszerint a vételár felosztása alkalmával leendő képviseltetésük végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását az eladásig jelentsék be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok Ördögh Mihály s.-a.-ujhelyi lakos h. ügyvéd által fognak képviseltetni, végül a p. t. rendt. 433. és 466 §§-hoz képest felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igény avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykérésüket ezen hirdetmény közzétételének utolsó napjától számított 15 nap alatt nyujtsák be, mivel különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolván, igénylők egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt S.-a.-Ujhelyt, 1874. évi februárhó 27-én.

**Évva András,**

kir. tvszéki elnök.

S.-a.-Ujhely város urbéri rendezési tagosítási és összesítési perében, a földkönyv és térkép, hitelesítése megtörténvén a fajzasi és legeltetési haszonélvezeteknek, valamint az ezekért járult viszonzatszolgáltatások misége és mennyiségének kinyomozása vagyis az erdő és legelő kérdésének tisztázata hozatala végett határnapul kitüzöm f. évi júniushó 30-ik napjának reggeli 9 óráját több következő napokkal együtt a városháza, illetőleg a helyszínére azzal, hogy a célba vett jelen birtokszabályozási eljárás mindaddig szakadatlanul egyfolytában folytat-

tatni fog míg az 1832/6 t. cz. 6 §-ának g. pontja szerint mindennemű segédadatok egybeállítva és hitelesítve nem lesznek az előnyozatok befejezése, és így az alap megszerzése után lesz az egyeség megkísérendő.

Miről midőn érdeklettek értesítetnek, egyszersmind a város főbirája felhivatik, hogy a fentebbi eljárásról a közönséget szokott módon értesítse.

Kelt S.-a.-Ujhely 1874. évi júniushó 12.

**Lehoczy Mihály,**

kir. tvszéki bíró.

Bérbeadás. Gróf Károlyi Ede ur ő méltóságának tulajdonához tartozó, Sáros megye területén, és pedig Lapispatak, Tapolcsány, Bogdány, Várgony és Budamér helységek határaiban fekvő a következő birtokrészek, nevezetesen:

I. Lapispatakon lak és gazdasági épületekkel felszerelt belsőségből, továbbá a kir. kisebb haszonvételek évi jövedelmének egyharmadrészből szántóföld, rét s legelőből álló 1200 ölével számított mintegy 400 holdnyi birtok.

II. Tapolcsányban regale jövedelméből, korcsma: épületből belsőségből s mintegy 120 holdból álló külbirtok.

III. Várgonyi birtok áll egy zsellér lakból s hat holdnyi szántóföld s rétterületből.

IV. Bogdányban mintegy 7 holdnyi szántóföld.

V. Budamérben 9 holdnyi szántóföld, folyó 1874. év október hava 1-ső napjától kezdve egymásután következő hat évre haszonbérbe adandók lévén, a vállalkozni óhajtok erről oly megjegyzéssel értesítetnek, miszerint a fent jelölt birtokgyaknak együtt e s bérlere iránti ajánlataikat, melyben a birtokért adandó éves haszonbérösszeg kitüntetendő leendő, folyó év június 30-ik napjáig közvetlenül gróf Károlyi Sándor ur ő méltóságához Budapestre muzeum-utca 3. szám intézzék, megjegyzendő végre, hogy a betérjesztendő ajánlatokra csakis azok nyeregnednek választ, a kiknek ajánlatai az ügylet megköthetésének alapjául elfogadhatók lesznek.

Kelt vilyi pusztán, 1874. június 9-én.

**Baross László,**

urad. ügyvéd.

Magyar északkeleti vasut. A magyar északkeleti vasút részvényeinek f. évi július 1-én esedékes szelvényei Bécsben az osztrák-angol banknál, s Pesten a magyar-angol banknál 5 o. é. forinttal be fognak váltatni.

Budapest 1874. június 15.

**Az igazgató tanács.**

Magyar északkeleti vasut. Alulirt vezérigazgatóság a mozdonyok fűtésére szolgáló tüzelő fa fel és lerakását f. évi augusztushó 15-től kezdve három évre bérbe kívánván adni, felszólítja a vállalkozni kívánókat, hogy zárt írásbeli ajánlataikat júliushó 5-ig a vezérelenőrséghez (Mária-Valeria utca 12. sz.) benyujtsák.

A szállítási feltételek a központi anyagkezelősnél s a S.-a.-Ujhelyi főnyagraktárnál megtekinthetők.

Budapest 1874 június 15.

**A vezérigazgatóság.**

Első magyar-gácsországi vasut. A lupkowi alagut megnyitása és az ez által Gács- és Magyarország közt létrejött legrövidebb vasuti összeköttetés alkalmából vasárnap június 28-án 50% menetdíj-mérséklés mellett Przemysl-től Budapestig egy külön kéjvonat fog közlekedni. Visszautazás végett a jegyek 10 napig érvényben maradnak és a magyar-gácsországi vasut valamennyi állomásaiban fognak kiadatni.

Elindulás	Przemyslből	délelőtt	9 óra	4 perczkor
"	M.-Laborezból	délután	3 "	38 "
"	Homonnáról	"	4 "	58 "
"	N.-Mihályból	"	5 "	39 "
Érkezés	Szerencsen	este	9 "	40 "
"	Miskolczon	éjjel	11 "	15 "
"	Pesten	reggel	5 "	37 "

Miután Krakko- és Lemberg, illetőleg Czernowitzból Przemyslbe reggel érkező személyvonatok ezen kéjvonathoz csatlakoznak, eme vonat felhasználása Gácsország majdnem valamennyi város lakóinak lehetséges.

Bővebbi adatokat az állomásokban kifügesztett hirdetmények tartalmaznak.

Kelt Bécsben, 1874. évi június 20-án.

**Az igazgatóság.**

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

**BORÚTH ELEMÉR.**

# M E N E T R E N D

## a magyar-északkeleti és a magyar-gácsországi vasut vonalain.

### Szerencséről M.-Sziget felé.

Csatlak.	A m. k. államvasp. udvar	
	Pesten	indul 10 óra 30 percz este 7 óra 30 percz reggel
Csatlak.	Miskolcz	indul 7 óra 42 percz reggel 1 óra 41 percz délután
	Szerencs	érkezik 8 óra 43 percz reggel 3 óra 27 percz délután
Csatlak.	Szerencs (ebédlő)	
	indul	9 óra 5 percz délelőtt 3 óra 59 percz délután
Csatlak.	S. a. Ujhely (eb.)	
	érkezik	11 óra — délelőtt 5 óra 44 percz délután
Csatlak.	Csap	
	indul	11 óra 30 percz délelőtt 6 óra 30 percz este
Csatlak.	Bátyu	
	érkezik	1 óra 49 percz délután 8 óra 31 percz este
Csatlak.	Királyháza (eb.)	
	indul	2 óra 10 percz délután 8 óra 51 percz este
Csatlak.	Máram. Sziget	
	érkezik	3 óra 2 percz délután 9 óra 53 percz este
Csatlak.	Máram. Sziget	
	indul	5 óra 59 percz délután 1 óra 29 percz éjjel
Csatlak.	Máram. Sziget	
	érkezik	6 ó. 24 p. este 2 ó éjjel 10 ó. 42 p. délelőtt
Csatlak.	Máram. Sziget	
	érkezik	9 ó. 19 p. este 5 ó 26 p. reg 1 ó 48 p. délután

### M.-Szigetről Szerencs felé.

Csatlak.	Máram. Sziget	
	indul	6 ó. 55 p. reg. 9 ó. 24 p. este 11 ó. 31 p. délelőtt
Csatlak.	Királyháza (eb.)	
	érkezik	9 óra 50 percz délelőtt 12 óra 50 percz éjjel
Csatlak.	Bátyu	
	indul	10 ó. 23 p. d. e. 1 ó. 30 p. éjjel 2 ó. 31 p. d. e.
Csatlak.	Csap	
	érkezik	1 óra 27 percz délután 5 óra 26 percz este
Csatlak.	S. a. Ujhely (eb.)	
	indul	2 óra 9 percz délután 6 óra 8 percz reggel
Csatlak.	Szerencs (ebédlő)	
	érkezik	2 óra 31 percz délután 6 óra 28 percz reggel
Csatlak.	Szerencs	
	indul	5 óra — délután 8 óra 30 percz reggel
Csatlak.	Miskolcz	
	érkezik	5 óra 45 percz délután 9 óra 21 percz délelőtt
Csatlak.	A m. k. államv. udvar	
	érkezik	7 óra 48 percz este 11 óra 2 percz délelőtt
Csatlak.	Pesten	
	érkezik	8 óra 4 percz este 11 óra 27 percz délelőtt
Csatlak.	Miskolcz	
	indul	9 óra 5 percz este 1 óra 5 percz délután

### Debreczenből Királyháza felé

Csatlak.	Pest es. k. szab. osztr.	
	államv. udvar	indul 7 óra 30 percz reggel 6 óra 5 percz este
Csatlak.	Debreczen	
	érkezik	3 óra 24 percz délután 3 óra 38 percz éjjel
Csatlak.	Debreczen (ebédlő)	
	indul	4 óra 12 percz délután 4 óra — reggel
Csatlak.	Nagy-Károly	
	indul	8 óra — este 6 óra 42 percz reggel
Csatlak.	Szathmár	
	indul	10 óra 3 percz éjjel 8 óra 23 percz reggel
Csatlak.	Királyháza (eb.)	
	érkezik	12 óra 31 percz éjjel 10 óra 3 percz délelőtt
Csatlak.	M.-Sziget	
	érkezik	5 óra 26 percz reggel 1 óra 48 percz délután
Csatlak.	S.-a. Ujhely	
	érkezik	8 óra 30 percz reggel 5 óra — délután
Csatlak.	Kassa	
	érkezik	12 óra 13 percz délután 9 óra 41 percz este

### Királyházáról Debreczen felé.

Csatlak.	Kassa	
	indul	1 óra 31 percz délután — —
Csatlak.	S.-a. Ujhely	
	indul	6 óra 30 percz este — —
Csatlak.	M.-Sziget	
	indul	9 óra 24 percz este 11 óra 31 percz délelőtt
Csatlak.	Királyháza (eb.)	
	indul	3 óra 12 percz éjjel 2 óra 56 percz délután
Csatlak.	Szathmár	
	indul	6 óra 12 percz reggel 5 óra — délután
Csatlak.	Nagy-Károly	
	indul	8 óra 17 percz reggel 6 óra 33 percz este
Csatlak.	Debreczen (eb.)	
	indul	11 óra 50 percz délelőtt 9 óra 7 percz este
Csatlak.	Debreczen	
	indul	12 óra 43 percz délután 10 óra 12 percz éjjel
Csatlak.	Pest es. k. szab. osztr.	
	államv. udvar	érkezik 8 óra 37 percz este 8 óra 43 percz reggel

### Bátyuról Munkács felé.

Bátyu	indul	3 óra 12 percz	délután
Munkács	érkezik	4 óra 23 percz	délután

### Munkácsról Bátor felé.

Munkács	indul	11 óra 49 percz	délelőtt
Bátor	érkezik	1 óra —	délután

### Sátoralja-Ujhelyből Kassa felé.

Csatlak.	Debreczen (Királyházán át)	
	indul	4 óra reggel 4 óra 12 percz délután
Csatlak.	M.-Sziget	
	indul	6 óra 55 percz reggel 9 óra 24 percz éjjel
Csatlak.	Királyháza	
	indul	10 óra 23 percz délelőtt 1 óra 30 percz éjjel
Csatlak.	S.-a. Ujhely	
	indul	6 óra 9 percz este 8 óra 57 percz reggel
Csatlak.	L. Mihályi (eb.)	
	érkezik	6 óra 45 percz este 9 óra 33 percz délelőtt
Csatlak.	L. Mihályi (eb.)	
	indul	7 óra 15 percz este 9 óra 48 percz délelőtt

### Csatlakozások a magyar-északkeleti vasut vonalain.

A reggel M.-Szigetről 6 óra 55 perczkor induló 11. sz. vonat csatlakozik Királyházán a Debreczenből este 6 óra 5 perczkor induló s oda éjjel 10 óra 6 perczkor érkező 116. sz. vonathoz; továbbá Bátoron a délután 3 óra 12 perczkor induló 212. sz. s ugyanoda Munkácsról délután 1 órakor érkező 211. számú vonatokkal.

A Szerencséről délelőtt 9 óra 5 perczkor induló 12. sz. vonat csatlakozik Csapon az Ungvárról délután 12 óra 11 perczkor induló 311. sz. s a Nyiregyházáról ugyanoda délután 2 óra 51 perczkor érkező 312. sz.; továbbá Bátoron a délután 3 óra 12 perczkor induló 212. sz. s ugyanoda Munkácsról délután 1 órakor érkező 211. számú vonatokkal.

A M.-Szigetről esti 9 óra 24 perczkor induló 13. sz. vonat csatlakozik Királyházán az éjjel 3 óra 19 perczkor induló 113. sz. s az ugyanoda Debreczenből éjjel 12 óra 31 perczkor érkező 114. sz.; továbbá S.-a.-Ujhelyen a Kassáról reggel 5 óra 11 perczkor induló 412. sz. s ugyancsak a S.-a.-Ujhelyről délelőtt Kassa felé induló 413. számú vonatokkal.

A Szerencséről délután 3 óra 59 perczkor M.-Sziget felé induló 14. sz. vonat csatlakozik S.-a.-Ujhelyen az onnan 6 óra 9 perczkor Kassa felé induló 411. sz. s Kassáról délután 5 óra 30 perczkor oda érkező 414. sz.; továbbá Királyházán az onnan Debreczen felé éjjel 3 óra 12 perczkor induló 113. sz. s az oda Debreczenből éjjel 12 óra 31 perczkor érkező 114. sz. vonatokkal.

A magyar-északkeleti vasut vonalairól szóló menetrend érvényes f. évi nov. 16-tól a további rendelkezésig

Csatlak.	Kassa (ebédlő)	
	érkezik	9 óra 44 percz este 12 óra 13 percz délután
	Eperjes	érkezik 8 óra — este
	Igló	érkezik 4 óra 45 percz délután
Csatlak.	Oderberg	
	érkezik	3 óra — délután
Csatlak.	Homonna	
	érkezik	10 óra 10 percz este

### Kassáról Sátoralja Ujhely felé.

Csatlak.	Homonna	
	indul	1 óra 6 percz délután
	Oderberg	indul 11 óra — délelőtt
	Igló	indul 12 óra — éjjel
Csatlak.	Eperjes	
	indul	2 óra 15 percz éjjel
Csatlak.	Kassa (ebédlő)	
	indul	5 óra 11 percz reggel 1 óra 31 percz délután
Csatlak.	L. Mihályi (eb.)	
	érkezik	7 óra 40 percz reggel 4 óra 10 percz délután
Csatlak.	S.-a. Ujhely	
	indul	8 óra 20 percz reggel 4 óra 51 percz délután
Csatlak.	Királyháza	
	érkezik	8 óra 56 percz reggel 5 óra 30 percz délután
Csatlak.	M.-Sziget	
	érkezik	9 óra 19 percz éjjel 5 óra 29 percz reggel
Csatlak.	Debreczen	
	érkezik	11 óra 50 percz délelőtt

### Ungvárról Nyiregyháza felé.

Csatlak.	Ungvár	
	indul	12 óra 11 percz délután
Csatlak.	Csap	
	érkezik	1 óra 39 percz délután
Csatlak.	Kis-Várda	
	indul	2 óra 41 percz délután
Csatlak.	Nyiregyháza	
	indul	6 óra 40 percz reggel 4 óra 20 percz délután
Csatlak.	Nyiregyháza	
	érkezik	10 óra 17 percz d. e. 6 óra 46 percz este
Csatlak.	Nyiregyháza	
	indul	7 óra 17 percz este
Csatlak.	Debreczen	
	érkezik	9 óra 27 percz este
Csatlak.	Cs. k. szab. osztr. államv. udvar Pest	
	érkezik	8 óra 43 percz reggel

### Nyiregyházáról Ungvár felé.

Csatlak.	Pest es. k. szab. osztr.	
	államvaspálya udvar	indul 6 óra 5 percz este
Csatlak.	Debreczen	
	indul	4 óra 30 percz reggel
Csatlak.	Nyiregyháza	
	érkezik	7 óra 18 percz reggel
Csatlak.	Nyiregyháza	
	indul	6 óra 47 percz este 8 óra 20 percz reggel
Csatlak.	Kis-Várda	
	indul	11 óra 38 percz délelőtt
Csatlak.	Csap	
	érkezik	10 óra 18 p. éjjel 1 óra 19 p. d. e.
Csatlak.	Ungvár	
	indul	2 óra 51 percz délután
Csatlak.	Ungvár	
	érkezik	4 óra 10 percz délután

### Mező-Laborez felől Legenye-Mihályiba.

Csatlak.	Mező-Laborez	
	indulás	4 óra 9 percz reggel 10 óra 27 percz délelőtt
Csatlak.	Radvány	
	indulás	4 óra 41 percz reggel 11 óra 9 percz délelőtt
Csatlak.	Koskócz	
	indulás	5 óra 2 percz reggel 11 óra 42 percz délelőtt
Csatlak.	Udva	
	indulás	5 óra 22 percz reggel 12 óra 9 percz délután
Csatlak.	Homonna	
	érkezés	5 óra 33 percz reggel 12 óra 23 percz délután
Csatlak.	Homonna	
	indulás	5 óra 41 percz reggel 12 óra 44 percz délután
Csatlak.	Örmező	
	indulás	5 óra 59 percz reggel 1 óra 18 percz délután
Csatlak.	Nátafalva	
	indulás	6 óra 19 percz reggel 1 óra 33 percz délután
Csatlak.	Nagy Mihály	
	indulás	6 óra 27 percz reggel 2 óra 14 percz délután
Csatlak.	Bánóc	
	indulás	6 óra 46 percz reggel 2 óra 42 percz délután
Csatlak.	Terebes-Gálszecs ind.	
	indulás	7 óra 11 percz reggel 3 óra 18 percz délután
Csatlak.	Velejte	
	indulás	7 óra 45 percz reggel 4 óra 3 percz délután
Csatlak.	L. Mihályi	
	érkezés	8 óra — — reggel 4 óra 19 percz délután

### Legenye-Mihályi felől Mező-Laborezra.

Csatlak.	L. Mihályi	
	indulás	12 óra 51 percz délután 7 óra — — este
Csatlak.	Velejte	
	indulás	1 óra 11 percz délután 7 óra 16 percz este
Csatlak.	Terebes-Gálszecs ind.	
	indulás	2 óra 11 percz délután 7 óra 51 percz este
Csatlak.	Bánóc	
	indulás	2 óra 51 percz délután 8 óra 15 percz este
Csatlak.	Nagy Mihály	
	indulás	3 óra 31 percz délután 8 óra 35 percz este
Csatlak.	Nátafalva	
	indulás	3 óra 55 percz délután 8 óra 52 percz este
Csatlak.	Örmező	
	indulás	4 óra 13 percz délután 9 óra 4 percz éjjel
Csatlak.	Homonna	
	érkezés	4 óra 39 percz délután 9 óra 22 percz éjjel
Csatlak.	Homonna	
	indulás	4 óra 54 percz délután 9 óra 30 percz éjjel
Csatlak.	Udva	
	indulás	5 óra 10 percz délután 9 óra 41 percz éjjel
Csatlak.	Koskócz	
	indulás	5 óra 46 percz délután 10 óra — — éjjel
Csatlak.	Radvány	
	indulás	6 óra 17 percz este 10 óra 20 percz éjjel
Csatlak.	Mező-Laborez	
	érkezés	7 óra — — este 10 óra 50 percz éjjel